

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC LIỆU VIỆT NAM**  
**VIET NAM MEDICINAL MATERIALS JOINT STOCK COMPANY**

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN**  
**RESOLUTION OF BOARD OF DIRECTORS/BOARD OF MEMBERS**

1. Ngày/Date: 28/12/2022
2. Địa điểm: Văn phòng CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC LIỆU VIỆT NAM  
Venue: Office VIET NAM MEDICINAL MATERIALS JOINT STOCK COMPANY
3. Nội dung/Re: Thuê tài chính từ Công Ty Cho Thuê Tài Chính TNHH MTV Quốc Tế Chailease - Chi Nhánh Hà Nội/ Obtaining finance lease service from Chailease International Leasing Company Limited – Hanoi Branch
4. Các thành viên hiện diện/ Members present:  
Trần Bình Duyên, Chủ tịch/Chairman.  
Vũ Thành Trung, Ủy viên/Member.  
Phạm Hoàng Linh, Ủy viên/Member.  
Nguyễn Văn Cải, Ủy viên/Member.

Căn cứ Điều lệ hiện hành của CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC LIỆU VIỆT NAM, các thành viên Hội Đồng Quản Trị/Hội Đồng Thành Viên dự họp theo đây quyết định như sau:

*Pursuant to the prevailing Charter of VIET NAM MEDICINAL MATERIALS JOINT STOCK COMPANY, attending members of the Board of Directors/Board of Members hereby resolved:*

- I. Tiến hành thương lượng và thuê tài chính từ **CÔNG TY CHO THUÊ TÀI CHÍNH TNHH MTV QUỐC TẾ CHAILEASE - CHI NHÁNH HÀ NỘI** để mua (các) tài sản có giá trị không vượt quá 23,917,824,751 VND (Bằng chữ: Hai Mươi Ba Tỷ Chín Trăm Mười Bảy Triệu Tám Trăm Hai Mươi Bốn Ngàn Bảy Trăm Năm Mươi Một Đồng).  
*To negotiate, procure finance lease service from CHAILEASE INTERNATIONAL LEASING COMPANY LIMITED – HANOI BRANCH in acquisition of asset(s) valued by not exceeding of VND 23,917,824,751 (In words: VND Twenty Three Billion Nine Hundred and Seventeen Million Eight Hundred Twenty Four Thousand Seven Hundred Fifty One only).*
- II. Để đảm bảo cho việc thực hiện nghiêm chỉnh (các) hợp đồng thuê tài chính, chấp thuận thư bảo lãnh của:  
*To secure the due performance of the finance lease agreement(s), accept the letters of guaranty issued by:*  
- Trần Bình Duyên  
- Vũ Thành Trung
- III. Giao cho (bất kỳ) Đại diện theo pháp luật của công ty có trách nhiệm đại diện công ty triển khai thực hiện việc ký kết (các) hợp đồng thuê tài chính, (các) hợp đồng bảo đảm (nếu có), các giấy tờ có liên quan khác và giải quyết mọi vấn đề liên quan đến giao dịch thuê tài chính và giao dịch bảo đảm nói trên  
*(Any) Legal representative of the company is commissioned to be on behalf of the company to implement the signing of the finance lease agreement(s), security contract(s) (if any), other respective documents and perform any and all such further matters relating to the said finance lease service and secured transaction*

XÁC NHẬN RẰNG, Nghị quyết này đã được chấp thuận bởi các thành viên của Hội Đồng Quản Trị/Hội Đồng Thành Viên, những người đã được chọn một cách thích hợp cho các chức danh này và hiện đang tiếp tục nắm giữ các chức danh này, và rằng những chữ ký ở dưới văn bản này là những chữ ký thật và chữ ký gốc của những người có tên tương ứng.

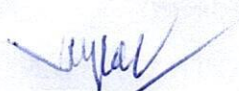
*BE IT FURTHER CERTIFIED, that this Resolution has been approved by all members of the Board of Directors/Board of Members who are duly elected to the titles and continue to hold such titles at the present time, and that the signatures appearing hereunder are the genuine, original signatures of each respectively.*

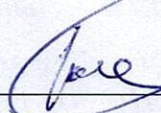
**CHỦ TỊCH** ký tên và đóng dấu công ty/ **CHAIRMAN**' signature and company seal:

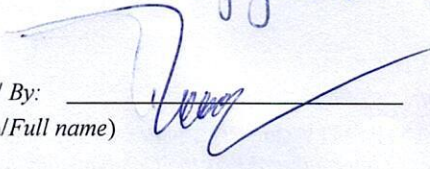


Ký bởi/By: Trần Bình Duyên  
(Họ tên/ Full name)

**Thành viên ký tên/ Members' signature:**

Ký bởi/ By:   
(Họ tên/Full name) Nguyễn Văn Cải

Ký bởi/ By:   
(Họ tên/Full name) Phạm Hồng Sinh

Ký bởi/ By:   
(Họ tên/Full name) Lê Thị Hồng